

¡IMPORTANTE! Lea este documento

Pipeteo serológico convencional

Cuando reciba por primera vez el dispositivo ali-Q™ 2, pulse el botón violeta para desactivar el modo de transporte.



botón de aspirar
botón de dispensa

Nota:

1. El motor se activará de modo aparentemente aleatorio al pulsar los botones de aspirar o dispensar. No se preocupe. ¡Es normal!
2. ali-Q 2 pasará al modo de reposo después de 3 minutos de inactividad, pero se reactivará con cualquier movimiento de la unidad.

Para obtener más información sobre el sistema de medición inteligente de ali-Q, consulte el Manual de funcionamiento en el sitio www.vistalab.com/support

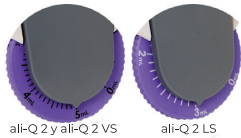
Dosificación de alícuotas/repetir pipeteo

rueda de velocidad



Solo el modelo ali-Q 2 VS:
Ajuste la velocidad de dosificación de alícuotas deseada con la rueda de velocidad

ruedas de alícuota



ali-Q 2 y ali-Q 2 VS ali-Q 2 LS

botón de alícuota



Todos los modelos ali-Q 2:

1. Establezca el volumen de alícuota en la rueda de alícuota.
2. Aspire el volumen adecuado para el número total de alícuotas deseado.
3. Pulse Y MANTENGA APRETADO el botón violeta hasta que se haya dispensado la alícuota. Escuchará y sentirá cómo arranca el motor. Pulse y mantenga apretado el botón nuevamente para cada alícuota. Para conseguir la máxima precisión, deseche la primera alícuota.

Nota: si no mantiene apretado el botón el tiempo suficiente para completar el volumen total de la alícuota, escuchará un sonido de «alerta» y parpadeará una luz roja.



Descripción

	N.º de catálogo VistaLab
controlador de pipetas ali-Q 2	2100-0005
controlador de pipetas ali-Q 2 LS	2100-0003
controlador de pipetas ali-Q 2 VS	2100-1005

Contenido adicional de la caja:

filtro de membrana de 0,22 µm de repuesto	9020-4003
cargador con adaptadores de enchufe	9020-9005
dispositivo para montaje en pared	9020-9008
certificado de calibración	

Complete su sistema óptimo de manipulación de líquidos con

Pipetas serológicas Wobble-not™ N.º de catálogo VistaLab

Longitud estándar

5 mL (200/unidades)	4090-0005
10 mL (200/unidades)	4090-0010
25 mL (200/unidades)	4090-0025
50 mL (100/unidades)	4090-0050

Longitud corta

10 mL (200/unidades)	5090-0010
25 mL (100/unidades)	5090-0025



2 Geneva Road Brewster, NY 10509 USA
(914) 244-6226
customer.service@vistalab.com
©2020 VistaLab Technologies, Inc. Todos los derechos reservados.

LOB0-0052-001 RevC1

Register your ali-Q 2 online at www.vistalab.com for 1 year Warranty

Go to www.vistalab.com/support/ali-q-2 for full Operating Manual



Enregistrez votre ali-Q 2 en ligne à l'adresse suivante www.vistalab.com pour obtenir une garantie d'un an

Allez sur le site www.vistalab.com/support/ali-q-2 pour consulter le manuel d'utilisation complet

Registra il dispositivo ali-Q 2 online all'indirizzo www.vistalab.com garanzia di 1 anno

Consultare il manuale operativo all'indirizzo www.vistalab.com/support/ali-q-2

Registrieren Sie Ihren ali-Q 2 online unter www.vistalab.com für 1 Jahr Garantie

Die vollständige Bedienungsanleitung finden Sie unter www.vistalab.com/support/ali-q-2

Registre su sistema ali-Q 2 en línea en www.vistalab.com

para obtener la garantía de 1 año

Acceda al sitio www.vistalab.com/support/ali-q-2 para consultar el Manual de funcionamiento completo

IMPORTANT! Please Read

Conventional serological pipetting

When you first receive your ali-Q™ 2, press the purple button to wake it out of shipping mode.



aspirate button
dispense button

Note:

1. The motor will activate at seemingly random times when pressing the aspirate or dispense buttons. Don't worry. It's normal!
2. ali-Q 2 will go into sleep mode after 3 minutes of non-use but will wake with any movement of the unit.

For more information on ali-Q's intelligent measuring system, see Operating Manual at www.vistalab.com/support

Aliquoting/repeat pipetting

speed dial



ali-Q 2 VS model only:
Set desired aliquoting speed using speed dial

aliquot dials



ali-Q 2 & ali-Q 2 VS ali-Q 2 LS

aliquot button



All ali-Q 2 models:

1. Set aliquot volume on aliquot dial.
2. Aspirate adequate volume for total number of desired aliquots.
3. Press and HOLD the purple aliquot button until the aliquot is dispensed. You will hear and feel the motor come on. Repeat press and hold for each aliquot. For maximum precision, discard first aliquot.

Note: if you don't hold the button long enough for the full aliquot volume, you will hear an "alert" sound and red light will flash.



Description

ali-Q 2 pipet controller	2100-0005
ali-Q 2 LS pipet controller	2100-0003
ali-Q 2 VS pipet controller	2100-1005

VistaLab Catalog

Additional box contents:

spare 0.22µm membrane filter	9020-4003
power supply w/outlet adapters	9020-9005
wall mount	9020-9008
calibration certificate	

Complete your optimal liquid handling system with: Wobble-not™ serological pipets VistaLab Catalog

Standard Length

5 mL (200/cs)	4090-0005
10 mL (200/cs)	4090-0010
25 mL (200/cs)	4090-0025
50 mL (100/cs)	4090-0050

Shorty Length

10 mL (200/cs)	5090-0010
25 mL (100/cs)	5090-0025



2 Geneva Road Brewster, NY 10509 USA
(914) 244-6226
customer.service@vistalab.com
©2020 VistaLab Technologies, Inc. All rights reserved.
LOB0-0052-001 RevC

IMPORTANT ! Veuillez lire les informations suivantes

Pipetage sérologique classique

Lorsque vous utilisez votre ali-Q™ 2 pour la première fois, appuyez sur le bouton  violet pour le sortir du mode d'expédition.



Remarque :

- Le moteur s'activera à intervalles qui peuvent sembler aléatoires lorsque vous appuyez sur les boutons aspirer ou distribuer. Cela ne doit pas vous inquiéter. C'est tout à fait normal.
- ali-Q 2 se mettra en veille après 3 minutes d'inactivité mais se réactivera à chaque mouvement du dispositif.

Pour plus d'informations au sujet du système de mesure intelligent d'ali-Q, consultez le manuel d'utilisation disponible à l'adresse suivante : www.vistalab.com/support

Aliquotage/répétition du pipetage

numérotation rapide



Modèle ali-Q 2 VS uniquement :
Régler la vitesse d'aliquotage souhaitée en utilisant la numérotation rapide

IMPORTANTE! Si prega di leggere

Pipettaggio sierologico tradizionale

Quando si usa per la prima volta ali-Q™ 2, premere il pulsante viola  per riattivarlo dalla modalità di spedizione.



Nota:

- Il motore si attiverà a intervalli apparentemente casuali quando si preme il pulsante di aspirazione o di erogazione. Niente paura. È normale!
- Dopo 3 minuti di inutilizzo, ali-Q 2 entra in modalità sospensione ma si riattiverà muovendo il unità.

Per ulteriori informazioni sul sistema di misurazione intelligente di ali-Q, consultare il manuale operativo all'indirizzo www.vistalab.com/support

Aliquotazione/pipettaggio ripetitivo

disco graduato per la velocità



esclusivamente per il modello ali-Q 2 VS:
impostare la velocità di aliquotazione desiderata utilizzando l'apposito disco graduato

Wichtig! Bitte Lesen Sie

konventionelles serologisches Pipettieren

Wenn Sie Ihren ali-Q™ 2 zum ersten Mal erhalten, drücken Sie die lila Aliquotiertaste  um das Gerät aus dem Versandmodus zu wecken.



Hinweis:

- Der Motor wird zu scheinbar zufälligen Zeiten aktiviert, wenn Sie die Saug- oder Ausgabeknöpfe drücken. Machen Sie sich keine Sorgen. Es ist normal!
- ali-Q 2 wechselt nach 3 Minuten Nichtbenutzung in den Ruhemodus, wacht jedoch bei jeder Bewegung des Geräts auf.

Weitere Informationen zum intelligenten Messsystem von ali-Q finden Sie im Bedienungshandbuch unter www.vistalab.com/support

Zum Aliquotieren / Pipettieren wiederholen

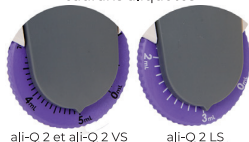
Geschwindigkeitsanpassung



Nur ali-Q 2 VS Modell:

Stellen Sie die gewünschte Aliquotierungsgeschwindigkeit mit der Geschwindigkeitsanpassung ein

cadrans aliquotes



ali-Q 2 et ali-Q 2 VS ali-Q 2 LS

bouton aliquote

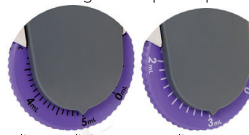


Tous les modèles ali-Q 2 :

- Paramétrez le volume d'aliquote sur le cadran aliquote.
- Aspirez le volume adéquat pour le nombre d'aliquotes souhaitées..
- Appuyez sur le bouton  violet et MAINTENEZ-LE ENFONCÉ jusqu'à ce que l'aliquote ait été distribuée. Vous entendrez et sentirez le moteur démarrer. Répétez l'opération (appuyer sur le bouton et le maintenir enfoncé) pour chaque aliquote. Pour une précision optimale, éliminez la première aliquote

Remarque : si vous ne maintenez pas enfoncé le bouton suffisamment longtemps pour distribuer le volume total de l'aliquote, vous entendrez un signal sonore d'alerte et un voyant rouge clignotera.

dischi graduati per aliquote



ali-Q 2 et ali-Q 2 VS ali-Q 2 LS

pulsante per aliquote



Per tutti i modelli ali-Q 2:

- Impostare il volume dell'aliquotea sull'apposito disco graduato.
- Aspirare un volume sufficiente per il numero totale di aliquote desiderate.
- Premere SENZA RILASCIARE il pulsante viola  finché l'aliquote non viene erogata. Si sentirà il motore accendersi. Ripetere l'operazione per ciascuna aliquote. Per un'assoluta precisione, eliminare la prima aliquote.

Nota: se non si tiene premuto il pulsante abbastanza a lungo per l'intero volume dell'aliquote, si avvertirà un suono di "allarme" e lampeggerà una luce rossa.

Aliquot Wählen



ali-Q 2 & ali-Q 2 VS ali-Q 2 LS

Aliquot-Taste



Alle ali-Q 2 Modelle:

- Stellen Sie die Aliquotmenge auf dem Zifferblatt ein
- Aspiriere angemessene Menge für Gesamtzahl der gewünschten Aliquots
- Halten Sie die Aliquot-Taste gedrückt, bis das Aliquot ausgegeben ist.  Sie werden hören und fühlen, wie der Motor anspringt. Wiederholen Sie für jedes Aliquot. (Für maximale Präzision, verwerfen Sie das erste Aliquot.)

Hinweis: Wenn Sie den Knopf nicht lange genug für die volle Aliquotmenge halten, hören Sie ein "Alarmsignal" und das rote Licht blinkt



Description

	N° de catalogue VistaLab
contrôleur de pipetage ali-Q 2	2100-0005
contrôleur de pipetage ali-Q 2 LS	2100-0003
contrôleur de pipetage ali-Q 2 VS	2100-1005

Contenu supplémentaire de la boîte :

membrane filtrante 0,22 µm de rechange	9020-4003
alimentation avec adaptateurs secteur	9020-9005
support mural	9020-9008
certificat d'étalonnage	

Complétez votre système de manipulation de liquides optimal avec

Pipettes sérologiques Wobble-not™ N° de catalogue VistaLab

Longueur standard

5 mL (200/boîte)	4090-0005
10 mL (200/boîte)	4090-0010
25 mL (200/boîte)	4090-0025
50 mL (100/boîte)	4090-0050

Longueur courte

10 mL (200/boîte)	5090-0010
25 mL (100/boîte)	5090-0025



Descrizione

	N. di catalogo VistaLab
pipettatore automatico ali-Q 2	2100-0005
pipettatore automatico ali-Q 2 LS	2100-0003
pipettatore automatico ali-Q 2 VS	2100-1005

Contenuto aggiuntivo della confezione:

filtro a membrana di ricambio da 0,22 µm	9020-4003
alimentazione elettrica dotata di adattatori di uscita	9020-9005
supporto a parete	9020-9008
certificato di taratura	

Completa il tuo sistema di gestione dei liquidi ideale con

Pipette sierologiche Wobble-not™ N. di catalogo VistaLab

Lunghezza standard

5 mL (200/cs)	4090-0005
10 mL (200/cs)	4090-0010
25 mL (200/cs)	4090-0025
50 mL (100/cs)	4090-0050

Lunghezza ridotta

10 mL (200/cs)	5090-0010
25 mL (100/cs)	5090-0025



Box Inhalt:

	VistaLab Katalog #
ali-Q 2 Pipetten-Controller	2100-0005
ali-Q 2 LS Pipetten-Controller	2100-0003
ali-Q 2 VS Pipetten-Controller	2100-1005

Zusätzlicher Inhalt der Box:

Ersatz 0,22µm Membranfilter	9020-4003
Netzteil mit Anschlussadaptern	9020-9005
Wandhalterung	9020-9008
Kalibrierungszertifikat	

Ergänzen Sie Ihr optimales Liquid Handling System mit

Wobble-not™ serologische Pipetten VistaLab Katalog

Standardlänge

5 mL (200/cs)	4090-0005
10 mL (200/cs)	4090-0010
25 mL (200/cs)	4090-0025
50 mL (100/cs)	4090-0050

Kurze Länge

10 mL (200/cs)	5090-0010
25 mL (100/cs)	5090-0025



2 Geneva Road Brewster, NY 10509 États-Unis
(914) 244-6226
customer.service@vistalab.com
©2020 VistaLab Technologies, Inc. Tous droits réservés.
L080-0052-001 RevC3



2 Geneva Road Brewster, NY 10509 USA
(914) 244-6226
customer.service@vistalab.com
©2020 VistaLab Technologies, Inc. All rights reserved.
L080-0052-001 RevC2



2 Geneva Road Brewster, NY 10509 USA
(914) 244-6226
customer.service@vistalab.com
©2020 VistaLab Technologies, Inc. All rights reserved.
L080-0052-001 RevC4